

Y Pwyllgor Amgylchedd a Chynaliadwyedd

Lleoliad:
Ystafell Bwyllgora 1 – y Senedd

Dyddiad:
Dydd Iau, 4 Hydref 2012

Amser:
10:30

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â:

Alun Davidson
Clerc y Pwyllgor
029 2089 8639
Pwyllgorac@cymru.gov.uk

Agenda

1. Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon

2. Ymchwiliad i bolisi morol yng Nghymru – gwybodaeth gefndirol (10.30 – 11.30)

Yr Athro Lynda Warren
Dr. Peter Jones, Coleg Prifysgol Llundain

3. Papurau i'w nodi (Tudalennau 1 – 4)

Cofnodion y cyfarfodydd a gynhaliwyd ar 19 a 25 Gorffennaf.

3a. Llythyr gan Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy – camau sy'n codi o'r cyfarod a gynhaliwyd ar 27 Mehefin (Tudalennau 5 – 10)

E&S(4)-23-12 papur 1

3b. Llythyr gan Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy – camau sy'n codi o'r cyfarod a gynhaliwyd ar 19 Gorffennaf (Tudalennau 11 – 18)

E&S(4)-23-12 papur 2

3c. Llythyr gan y Dirprwy Weinidog Amaethyddiaeth, Bwyd, Pysgodfeydd a Rhaglenni Ewropeaidd – camau sy'n codi o'r cyfarod a gynhaliwyd ar 25 Gorffennaf (Tudalennau 19 – 27)

E&S(4)-23-12 papur 3

3ch. Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol: Bil Senedd y DU ynghylch Menter a Diwygio Rheoleiddio – Banc Buddsoddi Gwyrdd (Tudalennau 28 – 30)
E&S(4)-23-12 papur 4

4. Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42(vi) i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer eitem 6 (11.30)

Sesiwn breifat

5. Ymchwiliad i Glastir – ystyried yr adroddiad drafft (11.30 – 12.00)

Egwyl 12.00 – 13.00

Sesiwn gyhoeddus

6. Ymchwiliad i bolisi Morol yng Nghymru – Tystiolaeth gan Gyfarwyddiaeth Gyffredinol yr Amgylchedd, y Comisiwn Ewropeaidd (13.00 – 13.45)

Astrid Schomaker, Pennaeth Uned – Amgylchedd Morol & Diwydiant Dŵr,
Cyfarwyddiaeth Gyffredinol yr Amgylchedd
Sibylle Grohs, Cyfarwyddiaeth Gyffredinol yr Amgylchedd

7. Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42(vi) i benderfynu gwahardd y cyhoedd o gyfarfod y Pwyllgor ar 10 Hydref (13.45)

Y Pwyllgor Amgylchedd a Chynaliadwyedd

Lleoliad: **Ystafell Bwyllgora 3 – y Senedd**

Dyddiad: **Dydd Iau, 19 Gorffennaf 2012**

Amser: **10:00 – 11:20**

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar Senedd TV yn:

http://www.senedd.tv/archiveplayer.jsf?v=cy_400000_19_07_2012&t=0&l=cy

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Cofnodion Cryno:

Aelodau'r Cynulliad:

**Mick Antoniw
Keith Davies
Russell George
Vaughan Gething
Llyr Huws Gruffydd
Julie James
William Powell (Cadeirydd)
David Rees
Antoinette Sandbach**

Tystion:

**Prys Davies, Is-adran Ynni, Dŵr a Llifogydd
Nicola Edwards, Tîm Rheoli Perygl Llifogydd ac Erydu
Arfordirol
John Griffiths, Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu
Cynaliadwy**

Staff y Pwyllgor:

**Lara Date (Clerc)
Alun Davidson (Clerc)
Mike Lewis (Dirprwy Clerc)
Lisa Llewellyn (Ymchwilydd)**

1. Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon

1.1 Cafwyd ymddiheuriadau gan Dafydd Elis-Thomas. Nid oedd dirprwy.

2. Ymchiliad i ddiogelu'r arfordir – Tystiolaeth gan Weinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy

2.1 Bu Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy'n ateb cwestiynau gan aelodau'r Pwyllgor.

2.2 Yn unol â cheisiadau a wnaed gan aelodau'r Pwyllgor, cytunodd y Gweinidog i ddarparu'r wybodaeth ychwanegol a ganlyn:

- Tabl sy'n cynnwys ffigurau ar wahân ar gyfer y dyraniadau ariannol a wneir ar gyfer rheoli'r risg o lifogydd ac erydu arfordirol o gyllideb yr Adran, o gyllideb graidd y Llywodraeth ganolog ac o raglenni Ewropeaidd.
- Gwybodaeth am y gwaith a wneir ar y cyd gyda'r Adran Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth ar y Bartneriaeth Môr Glas, mewn perthynas â diogelu'r arfordir a thwristiaeth.

3. Y Bil Menter a Diwygio Rheoleiddio – Dŵr: Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol

3.1 Cytunodd y Pwyllgor Amgylchedd a Chynaliadwyedd i gyflwyno adroddiad i'r Cynulliad ar y ffaith nad oes ganddo wrthwynebiad i ddefnyddio'r cynnig cydsyniad deddfwriaethol hwn, fel y'i cynigiwyd gan Lywodraeth Cymru.

4. Papurau i'w nodi

4.1 Ymchiliad i ddiogelu'r arfordir – Papur gan Y Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth

4.1 Nodwyd y papur.

5. Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.24(vi) i benderfynu gwahardd y cyhoedd o'r cyfarfod ar gyfer eitem 6

5.1 Cytunodd y Pwyllgor i wahardd y cyhoedd o'r cyfarfod.

6. Trafodaeth ar y flaenraglen waith – Tymor yr Hydref 2012

6.1 Bu'r Pwyllgor yn trafod y flaenraglen waith ar gyfer tymor yr Hydref 2012.

7. Polisi Amaethyddol Cyffredin – llythyr drafft

7.1 Cytunodd y Pwyllgor ar y llythyr drafft ar y Polisi Amaethyddol Cyffredin.

Y Pwyllgor Amgylchedd a Chynaliadwyedd

Lleoliad: **Sioe Frenhinol Cymru –Llanfair-ym-Muallt**

Dyddiad: **Dydd Mercher, 25 Gorffennaf 2012**

Amser: **11:00 – 12:33**

Gellir gwyllo'r cyfarfod ar Senedd TV yn:
[<insert link here>](#)

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Cofnodion Cryno:
Sioe Frenhinol Cymru

Aelodau'r Cynulliad:

Dafydd Elis-Thomas (Cadeirydd)
Vaughan Gething
Llyr Huws Gruffydd
Julie James
William Powell
David Rees
Antoinette Sandbach

Tystion:

Alun Davies, Y Dirprwy Weinidog Amaethyddiaeth, Bwyd, Pysgodfeydd a Rhaglenni Ewropeaidd
Gary Haggaty, Llywodraeth Cymru

Staff y Pwyllgor:

Lara Date (Clerc)
Peter Hill (Dirprwy Glerc)

1. Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon

1.1 Ni chafwyd ymddiheuriadau.

2. Craffu ar waith y Dirprwy Weinidog Amaethyddiaeth, Bwyd, Pysgodfeydd a Rhaglenni Ewropeaidd

2.1 Ymatebodd y Dirprwy Weinidog i gwestiynau oddi wrth aelodau'r Pwyllgor.

2.2 Mewn perthynas â chwotâu pysgota, cynigiodd y Dirprwy Weinidog i ddarparu rhagor o wybodaeth am gasglu data o fflyd y glannau yng Nghymru.

3. Ymchwiliad i Glastir – Tystiolaeth gan y Dirprwy Weinidog Amaethyddiaeth, Bwyd, Pysgodfeydd a Rhaglenni Ewropeaidd

3.1 Ymatebodd y Dirprwy Weinidog i gwestiynau oddi wrth Aelodau'r Pwyllgor.

John Griffiths AC /AM
Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy
Minister for Environment and Sustainable Development



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref SF/JG/2466/12
Dafydd Elis Thomas

Chair of the Environment and
Sustainability Committee
National Assembly for Wales
Cardiff Bay
Cardiff
CF99 1NA

23 July 2012

Dear *Dafydd,*

Thank you for your letter of the 3 July following my attendance at the Environment and Sustainability Committee - Financial Scrutiny on 27 June. You have requested further information arising from this session and I hope the following will be helpful to the Committee.

Linking of funding to specific Programme for Government commitments

Officials are giving detailed consideration on how we can strengthen our focus on delivery and performance management. This will include reviewing progress against key delivery objectives and the Programme for Government. I am pleased that officials from across the Welsh Government are engaging in this important piece of work. The continued development of better ways of supporting the work of Ministers and the Government and drawing together better our evidence based delivery information and our financial allocations will improve transparency around the work of the Government and improve advice to Ministers. The aim is to support the delivery of the outcomes in the Programme for Government.

As we know the current Budget Action level of reporting was in place before Programme for Government was introduced, and it is these actions that are the most appropriate level to link budgets and performance. Initial work on aligning budgets to Programme for Government commitments is well underway, and a series of mapping exercises have been undertaken to map the current budget actions to Programme for Government sub outcomes. This process is still being refined and during 2012/13 officials across the Welsh Government will continue this work through a Planning and Reporting Group on which my finance officials are representing my portfolio. An extract as an example of this mapping is currently shown in **Annex A** which I hope will give the Committee assurance that this important piece of work is being developed.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%)

English Enquiry Line 0845 010 3300
Llinell Ymholiadau Cymraeg 0845 010 4400
Correspondence: John.Griffiths@wales.gsi.gov.uk
Printed on 100% recycled paper

Details of Wildlife Improvement Projects

At the Wales Biodiversity Partnership (WBP) conference on 14 September 2011, I announced £1million funding for Ecosystem resilience, diversity and compliance projects. Following this announcement, the WBP Ecosystem chairs agreed to act as the grant assessment panel for determining applications, based on criteria developed by Welsh Government officials and Countryside Council for Wales (CCW).

Expressions of interest from 140 projects with a funding requirement in excess of £22million were received. With the assistance of CCW those projects were reduced to a shortlist worth approximately £7million. The WBP ecosystem group chairs were given the shortlist and asked to score and recommend the most suitable projects for funding.

The panel of ecosystem chairs met at Ladywell House, Newtown on 21 October 2011 to consider the scored projects. The projects were assessed against a number of essential and desirable criteria. The essential criteria consisted of:

- Projects must deliver positive outcomes for ecosystems health, diversity and resilience
- Projects should address the ecological coherence of the Natura 2000 network by:
 - Restoring, expanding or connecting landscape features important for the migration, dispersal and genetic exchange of wild species,
 - Mitigating or reversing the underlying causes of ecosystem degradation.
- Projects must include details of continuation arrangements or longer term sustainability of the outcomes where applicable

The projects on the attached list at **Annex B** details the schemes which were funded and delivered.

£1m transfer from Flood Risk and Water BEL to the Single Environment Body BEL 12/13 as part of First Supplementary

As we discussed during the scrutiny committee, during 2011/12 officials within my department identified a £6m forecast underspend in the TB Eradication budget, predominantly due to the TB Scientific review being undertaken during that year.

I subsequently approved that funding from within the TB Eradication budget be reallocated to support other priorities and pressures from within my portfolio. Part of this reallocation was for revenue to capital transfer in order to fund capital pressures and to bring forward flood and risk management schemes planned during 2012/13 into 2011/12. This essentially released some of the commitments within the Flood capital programme in 2012/13 to allow for a £1m capital transfer to the Single Environment Body infrastructure budget.

As part of the development programme for the Single Environment Body, there is an ICT implementation project to enable the new body to operate effectively on vesting date and to meet its statutory and legal responsibilities.

The cost of devolution of building regulations to the Welsh Government

We anticipate increasing demands as a consequence of the new responsibilities for Building Regulations. These arise out of the need to respond to EU directives and increased external expectations from disability and home safety interests and local authorities in relation to the building control function. There are a number of technical actions proposed by England and other home nations which we may need to consider ensuring that guidance in Wales remains up to date.

The budget allocated to the Construction Unit going forward is £0.824 million for 2012/13 and £0.784 million for 2013/14, which reflects the cost saving which are required across my portfolio. I believe that these budget allocations reflect our best understanding of what might be expected as a result of the Building Regulations and the Fire Safety Measure.

As an indication of the additional costs as a result of the devolution of the Building Regulations, the current Part L review has had a cost of £2.326 million including staff costs since 2010 and was as follows:

2010/11 £0.484m

2011/12 £1.257m

2012/13 £0.585m

The costs in 2011/12 were higher than in the other two years of the development period due to the cost of technical support for the detailed modelling work and the development of new technical standards to achieve the required energy efficiency savings in domestic and non domestic properties in Wales. The Construction Unit budget also covers the sponsorship of Constructing Excellence in Wales, which includes the Wales Low/Zero Carbon Hub

Likely costs relating to implementation of the Fire Safety Measure

Work is commencing on the development of regulations and technical requirements relating to sprinkler systems with the intention of introducing regulations in the second half of 2013.

Development work in 2012/13 has been estimated in the region of £80,000, which includes additional staff resources. The Welsh Government has made budget provision to meet the requirements of implementing the Fire Safety Measure within the existing Construction Unit budget, but I have asked that officials inform me if potential additional resources may be required.

Yours sincerely



John Griffiths AC / AM

Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy
Minister for Environment and Sustainable Development

ANNEX A

Extract from the Draft mapping exercise which aims to link the budgets to Programme for Government Sub Outcomes via the Budget Actions.

PfG Sub Outcome	Current Budget Action	MEG	Budget £000
Living within environmental limits and acting on climate change	Deliver nature conservation and marine policies	ESD	2,410
	Develop appropriate evidence base	ESD	
	Develop and deliver overarching policy and programmes on sustainable development and environment	ESD	13,510
	Develop and implement climate change, emission prevention, and fuel poverty policy, communications, legislation and regulation	ESD	31,287
	Manage and Implement the Waste Strategy and waste procurement	ESD	90,204
	Planning Policy Development, Planning Inspectorate and regulation	ESD	7,403

Please note, this mapping exercise is currently in development and may be liable to change as the processes are being refined during the summer.

ANNEX B

Ecosystem resilience, diversity and compliance funding

Outline of CCW role in projects approved by the ecosystem chair panel

Project Title	Organisation	£ Funding Agreed to 2012	Location	CCW Role (Administer / Deliver)
Llanmynech Hill - Limestone Habitat restoration and sustainable management	Llanmynech Butterfly Project	27,500	Powys	Deliver (via existing s15 agreement)
Supporting the recovery of Spreading Bellflower (<i>Campanula patula</i>) and Bastard Balm (<i>Melittis melissophyllum</i>)	Plantlife Cymru	26,620	Powys & Ceredigion	Admin
Eradication of invasive marine species <i>Didendum vexillum</i>	CCW	262,000	Anglesey	Deliver
Restoration of degraded blanket bog on Berwyn Migneint SAC	National Trust	190,321	Conwy & Gwynedd	Admin
A Woollen Line - Pen Trumau – Peat Restoration	Brecon Beacon National Park	6,300	Powys	Admin
Removal of <i>Rhododendron</i> from Cwm Dulais	Pori Natur a Threftadaeth Ltd (PONT)	49,500	Swansea	Admin
Conserving <i>Luronium natans</i> on the Montgomeryshire canal.	British Waterways	60,000	Powys	Admin
Ynys hir nature reserve, ecosystem function restoration	RSPB	49,000	Ceredigion	Admin
North East Wales Orchard Recovery Project	North Wales Wildlife Trust/ Flintshire County Council	42,500	Flintshire	Admin
Delivery of Ecosystem Services within the Pumlumon Area	Wildlife Trusts Wales	65,000	Ceredigion & Powys	Admin

Conservation grazing of grassland and heath	Pembrokeshire Coast National Park	21,500	Pembrokeshire	Admin
Million Ponds Project Continuation Funding in Wales	Million Ponds Project	9,430	Caerphilly Gwynedd Conwy	Admin
Fenn's, Whixall & Bettisfield Mosses NNR - cross border sustainable management and restoration of heathland and mire	Natural England & CCW	79,375	Wrexham	Deliver (NNR budget)
Gwendraeth Grasslands	Wildlife Trusts Wales on behalf of wider partnership	12,124	Carmarthenshire	Admin
Geomorphological work on sanddune rejuvenation	CCW	50,000	Welsh Coast	Deliver
Working Woods for Wildlife Project	Wildlife Trusts Wales on behalf of wider partnership	48,830	Newport, Monmouth, Powys	Admin
	Total	£1,000,000		



John Griffiths AC / AM
Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy
Minister for Environment and Sustainable Development

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref SF/JG/2667/12

Dafydd Elis Thomas AM
Chair of the Environment and
Sustainability Committee
National Assembly for Wales
Cardiff Bay
Cardiff
CF99 1NA

12 September 2012

Annwyl Dafydd,

Thank you for the opportunity to attend the Environment and Sustainability Committee on 19 July 2012 to give evidence as part of your Inquiry into Coastal Protection in Wales. Further to information I provided during the evidence session, you requested that I provide the following additional information:

- 1) A table showing separated figures for funding allocations for flood and coastal erosion risk management from the Departmental budget, core central Government budget and European programmes;
- 2) Information on joint working with the Department of Business, Enterprise, Technology and Science on the Green Sea Partnership in relation to coastal protection and tourism.

I am pleased to enclose a paper covering the information above; I hope that you find the information useful. I will look forward to receiving your report and recommendations.

Best wishes

John Griffiths AC / AM
Gweinidog yr Amgylchedd a Datblygu Cynaliadwy
Minister for Environment and Sustainable Development

Environment & Sustainability Committee Supplementary information

The Minister for Environment and Sustainable Development attended the Environment and Sustainability Committee on 19 July 2012 to give evidence as part of their Inquiry into Coastal Protection in Wales. At the meeting the committee requested the following additional information:

- 1) A table showing separated figures for funding allocations for flood and coastal erosion risk management from the Departmental budget, core central Government budget and European programmes;
- 2) Information on joint working with the Department of Business, Enterprise, Technology and Science on the Green Sea Partnership in relation to coastal protection and tourism.

The purpose of this paper is to provide the above supplementary information.

Funding Allocations for flood and coastal erosion risk management

For clarity the table overleaf identifies the annual Departmental Flood and Coastal Erosion Risk Management Budget separately from the additional funding received towards flood and coastal erosion risk management activities from other sources in year.

The Departmental Budget

The Departmental Flood and Coastal Erosion Risk Management Budget had been increasing up to the most recent UK Spending Review (October 2010) which resulted in a reduced overall block budget for the Welsh Government. Since its peak in 2010/11 the reduction in the Departmental Flood and Coastal Erosion Risk Management Budget has been more than offset by the additional funding received from other sources such as the European Regional Development Fund and access to additional sources of central capital funding. Going forward the Departmental Flood and Coastal Erosion Risk Management Budget is set to increase to £37.1million in 2013/14.

Additional Capital Funding for FCERM from other sources.

The Welsh Government was successful in bidding for almost £50 million¹ in funding from the European Regional Development Fund to support a programme of flood and coastal risk management schemes over the five years from 2009-2014.

Additional Welsh Government central capital funding from the Strategic Capital Investment Fund was allocated to provide the match funding necessary to draw

¹ The £50 million European Regional Development Fund programme includes £6 million allocated to Dŵr Cymru Welsh Water for flood risk schemes. This is not included within the table as these are not Welsh Government funded.

down the European Regional Development Fund monies in 2009/10 and 2010/11.

Further Welsh Government central capital funding from both the Centrally Retained Capital fund and under the Wales Infrastructure Investment Plan was allocated towards flood and coastal erosion risk management activities in 2011/12 and 2012/13. In addition to this further funding was allocated in 2011/12 via a transfer of divisional funds.

Total Expenditure Profile

The annual Departmental Flood and Coastal Erosion Risk Management Budget rose to £38.6 million in 2010/11 but has since been consistently around £36-£37 million.

It is the additional capital funding received which has given rise to the peak and the subsequent apparent year on year 'reductions' in funding. 2010/11 was the peak year in the European Regional Development Fund scheme construction programme which, with the additional Strategic Capital Investment Fund match funding received, resulted in expenditure of £61.5 million in year.

From 2010/11 the European Regional Development Fund programme is set to run down and close in 2014/15. Further bids have been made for funding under the Wales Infrastructure Investment Plan for both 2013/14 and 14/15.

Changes in the Table

A review of the original table submitted to the Environment and Sustainability Committee in June 2012 has found some double counting in the figures produced and these have been corrected in the table overleaf.

The Table has also been updated with the latest European Regional Development Fund forecasts.

Funding Allocations for flood and coastal erosion risk management.

For clarity the table below identifies the annual Departmental Flood and Coastal Erosion Risk Management Budget separately from the additional funding received from other sources in year.

Financial Year	Annual Departmental FCERM Budget			Additional Capital Funding Received In Year				Total Funding (FCERM + Additional sources)
	Capital	Revenue	Total FCERM Budget	SCIF	CRC/WIIP	Divisional Transfers	ERDF	
2007/08	15.5	16.7	32.2					32.2
2008/09	18.8	16.9	35.7					35.7
2009/10	19.5	18.6	38.1	3.0			3.3	44.4
2010/11	18.5	20.1	38.6	5.0		0.8	17.1	61.5
2011/12	17.0	19.7	36.7		2.2	3.5	9.5	51.9
2012/13	14.7	21.0	35.7		6.0		6.0	47.7
2013/14	9.8	27.3	37.1		Bid pending		6.1	43.2
2014/15	9.8	27.3	37.1		Bid pending		1.5	38.6

FCERM – Flood and Coastal Erosion Risk Management
 SCIF – Strategic Capital Investment Fund

CRC – Central Capital Retained Capital
 WIIP - Wales Infrastructure Investment Plan

Note – the table does not reflect the Departmental budget exchange of £1 million made in 2011/12 and 2012/13 between the Living Wales Programme and Flood and Coastal Erosion Risk Management Programme. This was essentially a departmental budget management exercise which brought forward £1 million in flood and coastal erosion risk management grant payments programmed for 2012/13 into 2011/12 to utilise available Living Wales budgets, with the Flood and Coastal Erosion Risk Management Programme budget 'paying back' the £1 million to the Living Wales Programme in 2012/13.

Information on joint working with the Department of Business, Enterprise, Technology and Science on the Green Sea Partnership in relation to coastal protection and tourism.

The Department of Business, Enterprise, Technology and Science Department leads on the sustainable development of the coastline, working in partnership with the Department for Environment and Sustainable Development, along with other Welsh Government Departments and a range of external stakeholders.

Effective flood and coastal erosion risk management is integral to the sustainability of the Welsh coastline.

The Green Sea Partnership

The aim of the Green Sea Partnership is to achieve a co-ordinated practical approach to improving the quality of our coastal environment, focusing on bathing water and beach quality and the safe use of our beaches. The Partnership consists of a wide ranging stakeholder group with an interest in the sustainable development of the coast. Its main remit is to oversee and implement the agreed Green Seas Action Plan.

The aim and objectives for the group are set out in the Green Sea Partnership Development Plan 2006-2015.

Since its launch in May 1996, the partnership has encouraged the up take of the existing codes of conduct and marine codes in operation in Wales and has achieved considerable success in improving the quality of Wales' coastline and increasing the number of award winning beaches in Wales. For 2012, Wales achieved the following beach awards:

- 43 Blue Flag beaches,
- 5 Blue Flag marinas,
- 51 Green Coast Awards,
- more than 100 Seaside Awards.

As a result of the Partnership, in 2001 over £1m of funding was secured jointly with Dŵr Cymru Welsh Water via the Objective 1 programme and in 2009 £2.75m was secured as part of the wider Coastal Tourism Environment for Growth project to develop and improve facilities on and around our beaches.

The Green Sea Partnership Forum is held on a biannual basis and is attended by a wide range of stakeholders including local authorities, beach managers, the Environment Agency, Keep Wales Tidy, Dŵr Cymru Welsh Water and Welsh Government officials.

Bathing Water Quality

Central to achieving a high number of beach awards in Wales is that bathing water quality remains as high as possible. The Water Branch within the

Department for Environment and Sustainable Development is responsible for administering the implementation of the requirements of Bathing Water Directive (76/160/EEC).

Water Branch officials work closely with both external and internal colleagues including the Department of Business, Enterprise, Technology and Science and Keep Wales Tidy to ensure that we deliver sustainable water quality improvements for Wales.

Keep Wales Tidy, who administer the Blue Flag scheme in Wales, has received £320,000 core funding from the Local Environmental Quality Team within the Department for Environment and Sustainable Development for the period 2012/13.

From the beginning of the bathing season 2012 it became a legal requirement of the revised Bathing Water Directive for information about water quality and potential sources of pollution to be displayed at beaches and inland waters throughout the European Union which had been designated as bathing waters. This information is intended to enable bathers at these sites to make an informed decision on when and where to bathe.

To assist bathing water controllers to meet these new signage obligations, Water Branch made £39,600 funding available to local authorities and private controllers in 2011. Detailed controller guidance was issued in September 2011 and a stakeholder workshop was undertaken to support that guidance.

Water Branch has also introduced a new process for identifying new designated bathing waters in Wales this year and as part of that process, colleagues from the Department of Business, Enterprise, Technology and Science and Keep Wales Tidy will be taking part in the application assessment process which will take place in January 2013.

In 2011 over 98% of EC designated bathing waters in Wales complied with the mandatory standards of the Bathing Water Directive. This means that performance against the more stringent EC guidelines standards is the best ever achieved for Wales with over 93% of beaches meeting this standard.

This year (2012) sees a further seven bathing waters in Wales designated, bringing the total number in Wales to one hundred.

Water Branch provides environmental quality updates for the Green Sea Partnership Forum and other associated meetings on a regular basis.

Maintaining high quality bathing waters also provides benefits for the people and economy in Wales, particularly in relation to tourism. The Welsh Government is committed to maintaining and achieving high bathing water quality standards and will reiterate the importance of this in the forthcoming consultation on water policy which will give us the opportunity to explore future options to set out Welsh Government policy in relation to Bathing Waters. Water Branch will work closely with colleagues in the Department of Business,

Enterprise, Technology and Science and the Green Sea Partnership in the development of any new policy options.

Water Branch will also be establishing a communications group to engage key stakeholders, including Keep Wales Tidy, water companies and colleagues in the Department of Business, Enterprise, Technology and Science. The aim of this group is to ensure that we have a communications strategy for Wales to deliver clear and consistent messages to people living in and visiting Wales about the high standard of our bathing water quality. This is essential in taking forward the new Bathing Water Directive classifications requirement which comes into force in 2015.

Flood and Coastal Erosion Risk Management - Multiple Benefits

There is a history of partnership working between the Department of Business, Enterprise, Technology and Science and the Department for Environment and Sustainable Development, which seeks to improve access to and the use of our coastline. The following are examples of specific schemes that resulted in multiple benefits beyond flood and coastal erosion risk management:

- In partnership with Ceredigion County Council the proposed coastal defence reef at Borth was adapted to improve surfing conditions and encourage surfing tourism;
- A Sustrans Cycle route constructed on top of our scheme at the Taff Trail;
- Coastal defence improvements at Colwyn Bay were combined with promenade amenity works under a single construction contract. Following completion of that scheme Regeneration is now funding a watersports centre at the site which is currently being constructed. Further jointly funded works are proposed at Colwyn Bay with the next phase of coastal defence works importing sand to raise existing beach levels, which will not only improve the standard of protection against flood and coastal erosion but also enhance its tourism amenity;
- Flood and coastal erosion risk management funding for Phases 1 and 2 of the West Rhyl scheme are enabling a second regeneration project to take place that includes harbour improvements, a cycling route and the construction of a new, innovative bridge. Discussions have taken place regarding joint funding to deliver tourism enhancements as part of the next phase of the West Rhyl Coastal Defence Scheme; and
- Signboards and a viewing platform at Valley, Anglesey to encourage tourists interested in observing local wildlife.

Officials from both Departments have also participated in a range of working groups including the Beach Nourishment Steering Group, which includes representation from the Environment Agency, the Countryside Council for Wales and the Crown Estate.

SF/AD/2150/12

Doc 2

Alun Davies AC / AM
Y Dirprwy Weinidog Amaethyddiaeth, Bwyd, Pysgodfeydd a
Rhaglenni Ewropeaidd
Deputy Minister for Agriculture, Food, Fisheries and
European Programmes



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Eich cyf/Your ref
Ein cyf/Our ref SF-AD-2150-12

Lord Dafydd Elis Thomas
Chair
Environment & Sustainability Committee
National Assessment for Wales
Cardiff Bay
Cardiff
CF99 1NA

21 August 2012

DATA COLLECTION FROM THE INSHORE FLEET IN WALES

At the Environment and Sustainability Committee on Wednesday 25 July 2012, I offered to share a copy of the pack that was issued to vessels that are 10 metre or under in length and target finfish. The pack is attached to this letter.

As I indicated, I will write again in December 2012 setting out any findings that result from the data collection exercise.

Alun Davies AC / AM
Y Dirprwy Weinidog Amaethyddiaeth, Bwyd, Pysgodfeydd a Rhaglenni Ewropeaidd
Deputy Minister for Agriculture, Food, Fisheries and European Programmes

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NA

English Enquiry Line 0845 010 3300
Llinell Ymholiadau Cymraeg 0845 010 4400
Correspondence: Alun.Davies@wales.gsi.gov.uk

*Wedi'i argraffu ar bapur wedi'i ailgylchu (100%)
paper*

Printed on 100% recycled



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.cymru.gov.uk

Cychod Pysgota 10 Metr a Llai – Ffurflen Pysgod Asgellog

Fishing Vessels 10 Metres and Under – Finfish Return



Notes for Guidance

1. Completion of form

(a) Vessels required to complete monthly return

This form must be completed by all masters of fishing vessels that are 10 metre and under in length, with a Fishing Vessel Licence that fish from Welsh ports and capture **fin fish** of any description. Shellfish landings must still be recorded on the Monthly Shellfish Activity Returns.

(b) General

An entry on each line should be made for each day you fish. The form must be submitted to the Fisheries office, using the pre-paid envelope, no later than the 7th day of the following calendar month.

Nil Returns are required (if you make a nil return, please tick the box at the foot of the form to indicate that it is a nil return).

Important: The information on this form will enable Welsh Government to understand the level of fin fish landed into Wales by fishing vessels that are 10 metres and under in length and to assist with the development of a track record for quota. It is important that the information supplied is accurate as checks will be undertaken against the Register of Buyers and Sellers. Any forms that make unsubstantiated claims or appear to exaggerate landings will be rejected and will not feature as part of any track record.

2. Procedure for completion

(a) Entries on the form must be legible and indelible.

(b) Each form must be signed by the owner/master

3. Information concerning the vessel, gear and catch

The following general information on the vessel is to be filled in at the top of the form:

- Vessel Name
- Vessel Registration Number
- Month and year of return
- Port of landing
- To whom have you mainly sold your fish
- Gear type

Reference no. 1 – Fishing day (please include the **date** here).

All information regarding the catch for that date in the month must be completed across the page.

Reference no. 2 – Area. Insert the **6 character code** obtained by reference to the attached maps on pages 3 and 4.

Reference no. 3 – Species of **finfish** caught making use of the **codes** on pages 5 and 6. If the species is not listed, please include the common name in full.

Reference no. 4 – Weight of catch in kilograms

4. Responsibilities of the owner/master in respect of the Finfish Catch Return form

- To enter the data for each day fished;
- To certify with their signature that the data and other information entered in this form are correct;
- Submit completed form to the fisheries office in the pre-paid envelope provided.

Data protection

The Welsh Government collects and holds a range of information and data on the fishing industry and related activities. This is covered by the Data Protection Act. **Please note that information collected by this form will only be used for determining the level of fin fish catch to assist with:**

- determining quota levels; and
- determining the up take of quota; and
- stock assessment and research undertaken on behalf of Welsh Government's Fisheries Unit; and
- the management, monitoring and control of the Common Fisheries Policy and for other conservation, management, control and enforcement functions.

In order to perform these functions, such data may be disclosed to DEFRA, the Marine Management Organisation, CEFAS and any other bodies undertaking stock assessment, quota management and research on behalf of Welsh Government. **The Welsh Government may also publish or disclose all data, in an anonymous and or aggregated form, to other organisations, bodies or persons for other purposes, including scientific research. Your data will not be issued to any other organisation or used for any other purposes without your express permission.**

Nodiadau er Gwybodaeth

1. Llenwi'r ffurflen

(a) Llongau sydd angen llenwi ffurflen bob mis

Rhaid i gapteiniaid llongau pysgota sy'n 10 metr a llai o hyd, sydd â Thrwydded Llongau Pysgota, sy'n pysgota o borthladdoedd yng Nghymru ac sy'n dal **pysgod asgellog** o unrhyw fath, llenwi'r ffurflen hon. Rhaid parhau i gofnodi glaniad pysgod cregyn ar y Ffurflen Weithgarwch Pysgod Cregyn Misol.

(b) Cyffredinol

Dylech gofnodi cofnod ar bob llinell ar gyfer y diwrnod y byddwch chi'n pysgota. Rhaid cyflwyno'r ffurflen i'r swyddfa Bysgodfeydd, gan ddefnyddio'r amlen barod, erbyn 7fed diwrnod y mis calendr canlynol fan bellaf.

Rhaid nodi dalfeydd o ddim (os byddwch chi'n nodi dim, ticiwch y bocs ar waelod y ffurflen i nodi eich bod yn rhoi gwybod am ddalfeydd o ddim).

Pwysig: Bydd yr wybodaeth ar y ffurflen hon yn galluogi Llywodraeth Cymru i ddeall faint o bysgod asgellog a ddaliwyd yng Nghymru gan longau pysgota sy'n 10 metr a llai o hyd ac yn cynorthwyo gyda datblygu cofnod ar gyfer cwota. Mae'n bwysig bod yr wybodaeth a roddir yn gywir gan y bydd gwiriadau yn cael eu cynnal yn erbyn y Gofrestr o Brynwyr a Gwerthwyr. Bydd unrhyw ffurflenni sy'n gwneud honiadau di-sail neu'n ymddangos fel petaent yn gorliwio glaniadau yn cael eu gwrthod ac ni fyddant yn ymddangos fel rhan o unrhyw gofnod.

2. Trefn ar gyfer Llenwi'r Ffurflen

(a) Rhaid i'r cofnodion ar y ffurflen fod yn ddarllenadwy ac yn annileadwy.

(b) Rhaid i'r perchennog/capten lofnodi pob ffurflen.

3. Gwybodaeth yn ymwneud â'r llong, y gerau a'r ddalfa

Rhaid llenwi'r wybodaeth gyffredinol a ganlyn am y llong ar frig y ffurflen:

- Enw'r llong
- Rhif Cofrestru'r llong
- Mis a blwyddyn y llenwyd y ffurflen
- Y porthladd glanio
- I bwy rydych chi wedi gwerthu eich pysgod iddynt yn bennaf
- Math o gêr

Rhif Cyfeirnod 1 – Diwrnod pysgota (rhowch y dyddiad yma). Rhaid i'r holl wybodaeth am y ddalfa ar gyfer y dyddiad hwnnw yn y mis gael ei llenwi ar draws y dudalen.

Rhif Cyfeirnod 2 – Ardal. Rhowch y cyfeirnod 6 digid a geir drwy gyfeirio at y mapiau amgaaedig ar dudalennau 3 a 4.

Rhif Cyfeirnod 3 – Mathau o bysgod asgellog a ddaliwyd gan ddefnyddio'r codau ar dudalennau 5 a 6. Os nad yw'r rhywogaeth yn cael ei restru, nodwch yr enw cyffredin yn llawn.

Rhif Cyfeirnod 4 – Pwysau'r ddalfa mewn cilogramau

4. Cyfrifoldebau'r perchennog/capten mewn perthynas â'r Ffurflen Cofnodi Dalfeydd Pysgod Asgellog:

- Cofnodi'r data ar gyfer pob diwrnod y buoch yn pysgota;
- Ardystio bod y data a'r wybodaeth arall a roddir ar y ffurflen hon yn gywir, drwy ei llofnodi;
- Cyflwyno'r ffurflen a lenwyd i'r swyddfa bysgodfeydd yn yr amlen barod.

Data protection

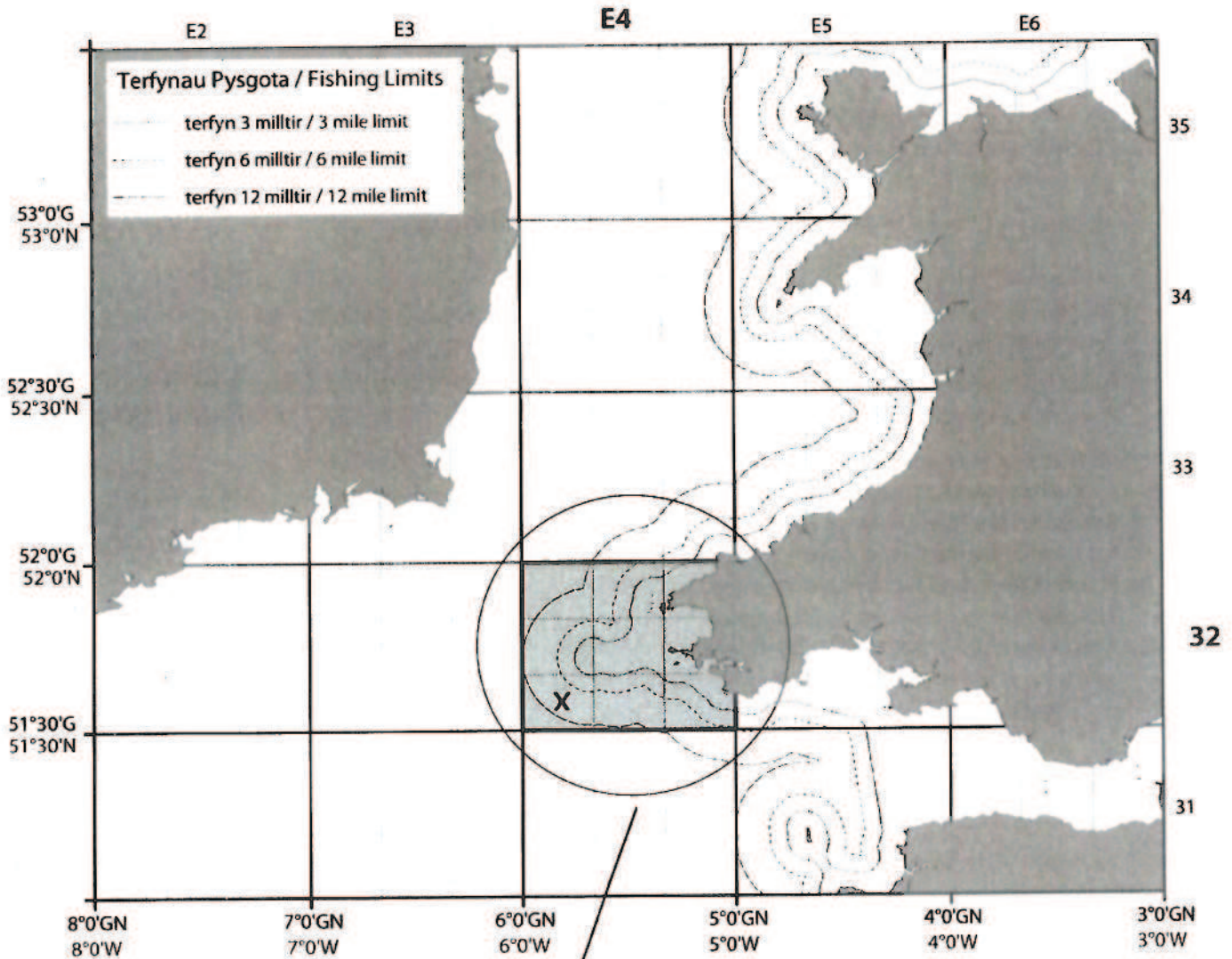
Mae Llywodraeth Cymru yn casglu ac yn cadw amrywiaeth o wybodaeth a data am y diwydiant pysgota a gweithgareddau cysylltiedig. Mae hyn yn cael ei gynnwys o dan y Ddeddf Diogelu Data. Sylwch y bydd yr **wybodaeth a gesglir drwy'r ffurflen hon yn cael ei defnyddio ar gyfer pennu lefel y ddalfa o bysgod asgellog i gynorthwyo gyda:**

- pennu lefelau'r cwota;
- phennu faint o ddefnydd a wneir o'r cwota;
- asesu stoc ac ymchwil a wneir ar ran Uned Bysgodfeydd Llywodraeth Cymru;
- rheoli, monitro a rheolaeth o'r Polisi Pysgodfeydd Cyffredin ac ar gyfer swyddogaethau gofodi, rheoli, rheolaeth a chadwraeth eraill.

Er mwyn cyflawni'r swyddogaethau hyn, efallai y bydd data o'r fath yn cael ei ddatgelu i DEFRA, y Sefydliad Rheoli Morol, CEFAS ac unrhyw gorff arall sy'n asesu stoc, rheoli cwota a chynnal ymchwil ar ran Llywodraeth Cymru. Efallai y bydd Llywodraeth Cymru hefyd yn cyhoeddi neu'n datgelu'r holl ddata, ar ffurf ddiennw a/neu gyda'i gilydd, i sefydliadau, cyrff neu unigolion eraill at ddibenion eraill, gan gynnwys ymchwil gwyddonol. Ni fydd eich data yn cael ei roi i unrhyw sefydliad arall na'i ddefnyddio at unrhyw ddibenion eraill heb eich caniatâd.

Mapiau er Gwybodaeth / Maps for guidance

Cymru / Wales



Enghraifft / Example:

Hirsgwar / Rectangle = 32E4

Is-hirsgwar / Subrectangle = 3

Llain / Belt = C

1	4	7
2	5	8
3	6	9

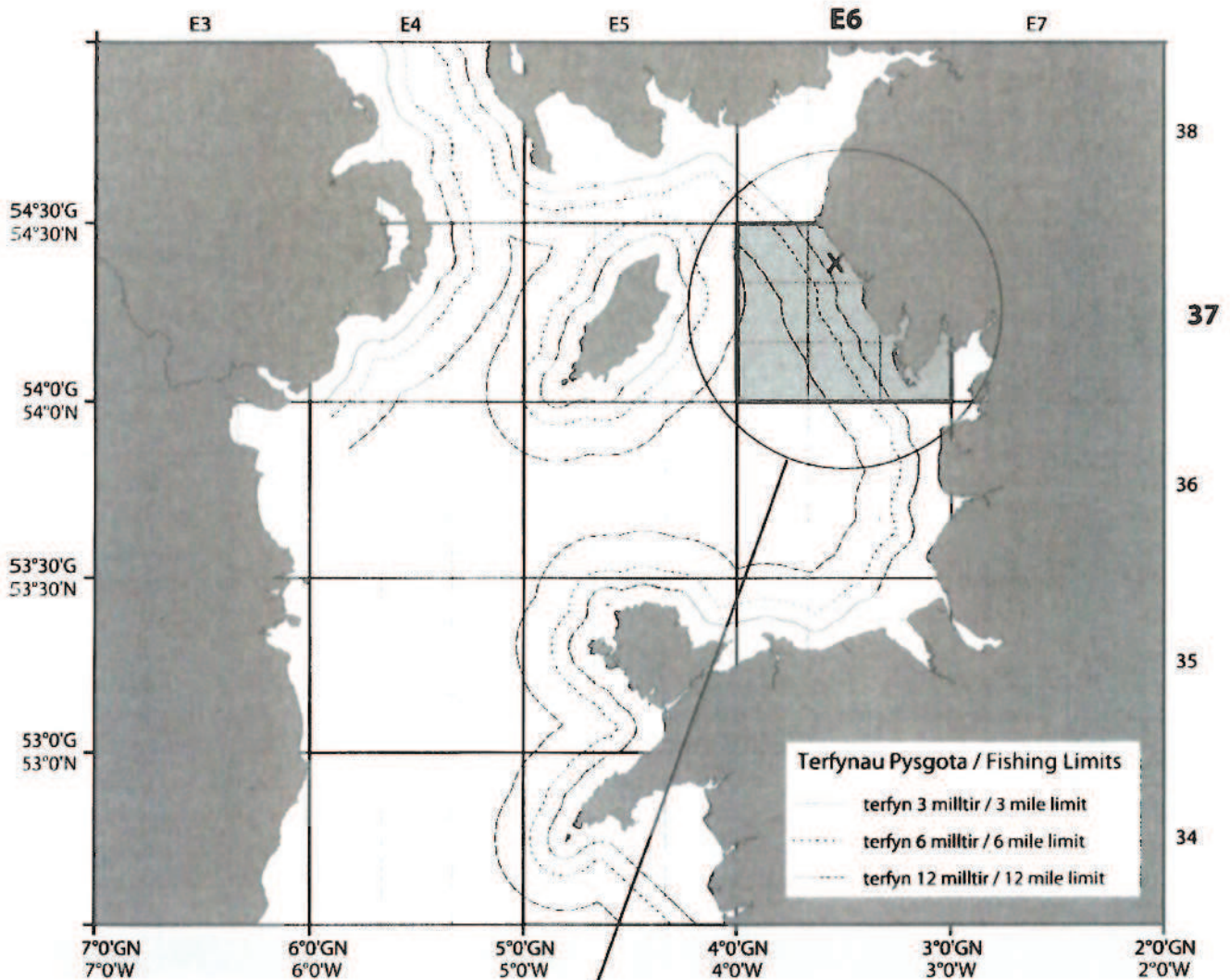
Llain (pellter o) / Belt (distance off):	
A	= 0 - 3 milltir / 0 - 3 miles
B	= 3 - 6 milltir / 3 - 6 miles
C	= 6 - 12 milltir / 6 - 12 miles
D	= Y tu allan i'r llain 12 milltir / Outside 12 miles

Mae'r groes ar y siart uchod yn enghraifft o leoliad pysgota. Yn yr enghraifft hon, cyfrifir cod yr ardal o gyfesurynnau hirsgwar 32E4, is-hirsgwar 3 a llain C i roi cyfeirnod 6 digid: 32E43C

The cross on the chart above is an example of a fishing position. In this example the area code is constructed from the rectangle coordinates 32E4, the subrectangle 3 and the belt C giving the six character reference: 32E43C

Mapiau er Gwybodaeth / Maps for guidance

Gogledd Orllewin Lloegr & Gogledd Cymru / North West of England & North Wales



Enghraifft / Example:

Hirsgwar / Rectangle = 37E6

Is-hirsgwar / Subrectangle = 4

Llain / Belt = A

1	4	7
2	5	8
3	6	9

Llain (pellter o) / Belt (distance off):
A = 0 – 3 milltir / 0 – 3 miles
B = 3 – 6 milltir / 3 – 6 miles
C = 6 – 12 milltir / 6 – 12 miles
D = Y tu allan i'r llain 12 milltir / Outside 12 miles

Mae'r groes ar y siart uchod yn enghraifft o leoliad pysgota. Yn yr enghraifft hon, cyfrifir cod yr ardal o gyfesurynnau hirsgwar 37E6, is-hirsgwar 4 a llain A i roi cyfeirnod 6 digid: 37E64A

The cross on the chart above is an example of a fishing position. In this example the area code is constructed from the rectangle coordinates 37E6, the subrectangle 4 and the belt A giving the six character reference: 37E64A

Common Demersal Species

Common Name	FAO Name	Scientific Name
Bass	BSS	Dicentrarchus labrax
Brill	BLL	Scophthalmus rhombus
Cod	COD	Gadus morhua
Conger Eels	COE	Conger conger
Cuttlefish	CTL	Sepiidae, sepiolidae
Dabs	DAB	Limanda limanda
Dover Sole	SOL	Solea solea
Flounder	FLE	Platichthys flesus
Grey Mullet	MUL	Mugilidae
Gurnard	GUX	Triglidae
Haddock	HAD	Melanogrammus aeglefinus
Hake	HKE	Merluccius merluccius
John Dory	JOD	Zeus faber
Lemon Sole	LEM	Microstomus kitt
Ling	LIN	Molva molva
Megrim	LEZ	Lepidorhombus spp
Monks Or Anglers	ANF	Lophiidae
Nephrops	NEP	Nephrops norvegicus
Octopus	OCT	Octopodidae
Plaice	PLE	Pleuronectes platessa
Pollack, Lythe	POL	Pollachius pollachius
Pouting	BIB	Trisopterus luscus
Red Gurnard	GUR	Chelidonichthys cuculus
Red Mullet	MUR	Mullus surmuletus
Saithe, Coal Fish	POK	Pollachius virens
Sand Sole	SOS	Solea lascaris
Sea Breams	SBX	Sparidae
Squid	SQC	Loligo spp
Turbot	TUR	Psetta maxima
Whiting	WHG	Merlangius merlangus
Witch	WIT	Glyptocephalus cynoglossus

Common Ray Species

Common Name	FAO Name	Scientific Name
Blonde Ray	RJH	Raja brachyura
Cuckoo Ray	RJN	Leucoraja naevus
Sandy Ray	RJI	Leucoraja circularis
Shagreen Ray	RJF	Leucoraja fullonica
Small-eyed Ray	RJE	Raja microcellata
Spotted Ray	RJM	Raja montagui
Thornback Ray	RJC	Raja clavata

Common Demersal Species

Common Name	FAO Name	Scientific Name
Dogfish	SYX	Scyliorhinidae
Lesser Spotted Dog	SYC	Scyliorhinus canicula
Smoothhound	SMD	Mustelus mustelus
Tope	GAG	Galeorhinus galeus

Common Pelagic Species

Common Name	FAO Name	Scientific Name
Mackerel	MAC	Scomber scombrus
Herring	HER	Clupea harengus
Horse Mackerel	JAX	Trachurus spp
Sprats	SPR	Sprattus sprattus

Mathau Cyffredin o Bysgod Dyfnforol

Enw Cymraeg	Enw Saesneg	Enw FAO	Enw Gwyddonol
Draenogyn y Môr	Bass	BSS	Dicentrarchus labrax
Lleden Fannog	Brill	BLL	Scophthalmus rhombus
Penfras	Cod	COD	Gadus morhua
Congren	Conger Eels	COE	Conger conger
Ystifflog	Cuttlefish	CTL	Sepiidae, sepiolidae
Lleden Dywod	Dabs	DAB	Limanda limanda
Lleden Chwithig	Dover Sole	SOL	Solea solea
Lleden Fwd	Flounder	FLE	Platichthys flesus
Hyddod Llwyd	Grey Mullet	MUL	Mugilidae
Chwyrnwr	Gurnard	GUX	Triglidae
Hadog	Haddock	HAD	Melanogrammus aeglefinus
Cegddu	Hake	HKE	Merluccius merluccius
Pysgodyn Darn Arian	John Dory	JOD	Zeus faber
Lleden Lefn	Lemon Sole	LEM	Microstomus kitt
Honos	Ling	LIN	Molva molva
Lleden Fair	Megrim	LEZ	Lepidorhombus spp
Teulu'r Cythreuliaid Môr	Monks Or Anglers	ANF	Lophiidae
Cirwch Norway	Nephrops	NEP	Nephrops norvegicus
Ortopws	Octopus	OCT	Octopodidae
Lleden Goch	Plaice	PLE	Pleuronectes platessa
Morlas	Pollack, Lythe	POL	Pollachius pollachius
Codyn Llwyd	Pouting	BIB	Trisopterus luscus
Chwyrnwr Coch	Red Gurnard	GUR	Chelidonichthys cuculus
Mingrwn	Red Mullet	MUR	Mullus surmuletus
Chwithyn Glas	Saithe, Coal fish	POK	Pollachius virens
Lleden Wadn y Tywod	Sand Sole	SOS	Solea lascaris
Teulu'r Merfog	Sea Breams	SBX	Sparidae
Môr Lawes	Squid	SQC	Loligo spp
Torbwt	Turbot	TUR	Psetta maxima
Gwyniad Môr	Whiting	WHG	Merlangius merlangus
Lleden Wrach	Witch	WIT	Glyptocephalus cynoglossus

Mathau Cyffredin o Bysgod Dyfnforol

Enw Cymraeg	Enw Saesneg	Enw FAO	Enw Gwyddonol
Morgath Felen	Blonde Ray	RJH	Raja brachyura
Morgath Lygadog	Cuckoo Ray	RJN	Leucoraja naevus
Morgath Gron	Sandy Ray	RJL	Leucoraja circularis
Morgath Griboq	Shagreen Ray	RJF	Leucoraja fullonica
Morgath Lygaid Bach	Small-eyed Ray	RJE	Raja microocellata
Morgath Fannog	Spotted Ray	RJM	Raja montagui
Morgath Styds	Thornback Ray	RJC	Raja clavata

Mathau Cyffredin o Bysgod Dyfnforol

Enw Cymraeg	Enw Saesneg	Enw FAO	Enw Gwyddonol
Teulu'r Morgwn	Dogfish	SYX	Scyliorhinidae
Morgi Lleiaf	Lesser Spotted Dog	SYC	Scyliorhinus canicula
Morgi Serennog	Smoothhound	SMD	Mustelus mustelus
Ci Glas	Tope	GAG	Galeorhinus galeus

Mathau Cyffredin o Bysgod Dyfnforol

Enw Cymraeg	Enw Saesneg	Enw FAO	Enw Gwyddonol
Macrell	Mackerel	MAC	Scomber scombrus
Pennog	Herring	HER	Clupea harengus
Marchfrell	Horse Mackerel	JAX	Trachurus spp
Corbennog	Sprat	SPR	Sprattus sprattus

Anfonwch y copi hwn i'ch swyddfa bysgodfeydd agosa' / Please send this copy to your nearest fishery office

Cychod Pysgota 10 Metr a Llai – Ffurflen Pysgod Asgellog / Fishing Vessels 10 Metres And Under – Finfish Return

Enw'r Cwch / Name of vessel: Rhif Cofrestru'r Cwch/ PLN/ Vess. Reg / PLN Mis / Blwyddyn Month/Year

Porthladd glanio / Port of landing I bwy rydych chi'n gwerthu pysgod yn bennaf? / To whom do you mainly sell your fish?

Math o Gêr / Gear type (Ticiwch yn ôl y gofyn / Please tick as appropriate) Treillrwyd / Trawl Lein Hir / Long Lining Rhwydi / Nets Rod & Llinell / Rod & Line

1	2	3	3	3	3	3	3	3	3
Dydd/ Day	Ardal Bysgota/ Area	Rhywogaeth/ Species	Rhywogaeth/ Species	Rhywogaeth/ Species	Rhywogaeth/ Species	Rhywogaeth/ Species	Rhywogaeth/ Species	Rhywogaeth/ Species	Rhywogaeth/ Species
		4 Pwysau/ Weight (kg)	4 Pwysau/ Weight (kg)	4 Pwysau/ Weight (kg)	4 Pwysau/ Weight (kg)	4 Pwysau/ Weight (kg)	4 Pwysau/ Weight (kg)	4 Pwysau/ Weight (kg)	4 Pwysau/ Weight (kg)
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									

Rwyf wedi darllen y Datganiad Diogelu Data yn y Nodiadau / I have read the Data protection Statement contained in the Notes for Guidance Os Ffurflen DIM Ticiwch y blwch / If 0 Fish Return Please Tick Box

Enw mewn PRIFLYTHRENNAU / Name in BLOCK letters

Llofnod / Signed Dyddiad / Date

Anfonwch y copi hwn i / Please send this copy to Uned Pysgodfeydd / Fisheries Unit, Hys y Ddraig, Penllergaer, Abertawe / Swansea SA4 9NX

MEMORANDWM CYDSYNIAD DEDDFWRIAETHOL

BIL MENTER A DIWYGIO RHEOLEIDDIO

Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol

1. “Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 29.6, yn cytuno y dylai Senedd y DU ystyried darpariaethau'r Bil Menter a Diwygio Rheoleiddio sy'n ymwneud â'r Banc Buddsoddi Gwyrdd (y “BBG”), i'r graddau y maent yn dod o fewn cymhwysedd deddfwriaethol Cynulliad Cenedlaethol Cymru.”

Cefndir

2. Mae'r Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol atodol ym mharagraff 1 uchod wedi'i gyflwyno gan Edwina Hart AC, y Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth, o dan Reol Sefydlog 29.6 o Reolau Sefydlog (“RhS”) Cynulliad Cenedlaethol Cymru (y “Cynulliad Cenedlaethol”). Gosodir y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol hwn gerbron o dan Reol Sefydlog 29.2. Mae Rheol Sefydlog 29 yn rhagnodi bod rhaid cyflwyno Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol a rhaid gosod Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol gerbron y Cynulliad Cenedlaethol os bydd Bil gan Senedd y DU yn gwneud darpariaeth mewn cysylltiad â Chymru, at ddiben sy'n dod o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Cynulliad Cenedlaethol, neu sy'n cael effaith negyddol ar y cymhwysedd hwnnw

3. Cyflwynwyd y Bil Menter a Diwygio Rheoleiddio (y “Bil”) gerbron Tŷ'r Cyffredin ar 23 Mai 2012. Gellir gweld y Bil yn:

<http://services.parliament.uk/bills/2012-13/enterpriseandregulatoryreform/documents.html>

Crynodeb o'r Bil a'i amcanion polisi

4. Noddir y Bil gan yr Adran Busnes, Arloesi a Sgiliau (“BIS”). Prif ddiben y Bil yw annog twf hirdymor a symleiddio rheoleiddio. Mae'r Bil yn amcanu i:

- archwilio a chywiro'r system tribiwnlysoedd cyflogaeth, a thrawsnewid y „dirwedd” o ran datrys anghydfodau;
- gwella effeithiolrwydd ac effeithlonrwydd y dull o orfodi cystadlu a chystadleurwydd marchnadoedd, drwy gryfhau'r system a'i gwneud yn gyflymach a mwy rhagweladwy ar gyfer busnesau;
- pennu dibenion y BBG a sicrhau ei annibyniaeth;
- cryfhau'r fframwaith ar gyfer pennu cyflogau cyfarwyddwyr, drwy gyflwyno pleidleisiau sy'n rhwymo;
- ehangu'r cynllun Awdurdodau Sylfaenol, lleihau'r beichiau arolygu ar fusnesau a chryfhau'r fframwaith cyfreithiol ar gyfer cymalau machlud ar reoleiddio;

- diddymu deddfwriaeth ddiangen, gan leihau'r baich ar fusnesau a dinasyddion.

5. Mae'r Bil yn ymestyn i Gymru

Darpariaethau yn y Bil y ceisir cydsyniad ar eu cyfer

6. Y darpariaethau perthnasol yn y Bil yw'r canlynol:

Rhan 1: Adrannau 1- 6 – Mae'r Bil yn cynnig rhoi i'r Ysgrifennydd Gwladol y pŵer i ddynodi'r BBG at ddibenion y darpariaethau yn y Bil. Byddai dynodiad y BBG wedyn yn galluogi'r Ysgrifennydd Gwladol i roi cymorth ariannol i'r BBG o dan ddarpariaethau'r Bil. Ni cheir dynodi felly oni fodlonir yr amodau canlynol:

- od y BBG yn eiddo, yn gyfan gwbl, i'r Goron;
- mai amcanion y BBG yn ei erthyglau cymdeithasu yw y caiff y BBG "ymuno, yn unig, mewn gweithgareddau sy'n ymwneud â, neu sy'n atodol i, neu sy'n arwain at, wneud, hwyluso neu annog buddsoddiadau yr ystyria'n debygol o gyfrannu at gyflawni un neu ragor o'r dibenion gwyrdd yn y Deyrnas Unedig.";
- bod yr Ysgrifennydd Gwladol wedi gosod gerbron y Senedd gopi o ymgymeriad a roddwyd i'r Banc gan yr Ysgrifennydd Gwladol, sy'n sicrhau bod y Banc yn annibynnol ar y Llywodraeth.

7. Mae'r Bil yn diffinio'r dibenion gwyrdd fel a ganlyn:

- Lleihau allyriadau nwyon tŷ gwyrdd.
- Gwella effeithlonrwydd y modd y defnyddir adnoddau naturiol.
- Diogelu neu wella'r amgylchedd naturiol.
- Diogelu neu wella bioamrywiaeth.
- Hyrwyddo cynaliadwyedd amgylcheddol.

8. Caiff y cymorth ariannol a ddarperir gan yr Ysgrifennydd Gwladol fod mewn unrhyw ffurf, ac yn ddarostyngedig i ba bynnag delerau ac amodau a ystyrir yn briodol gan yr Ysgrifennydd Gwladol. Ni chaniateir darparu cymorth ariannol ac eithrio pan fo cyfranddaliad y Goron yn y BBG yn fwy na hanner y cyfalaf cyfranddaliadau dyroddedig. Mae'r dynodiad hefyd yn achosi rhai gofynion adrodd a chyfrifyddu.

9. Ym marn Llywodraeth Cymru, felly, mae'r darpariaethau hyn yn dod o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Cynulliad Cenedlaethol o dan Ran 1 o Atodlen 7 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 mewn perthynas â'r pynciau Datblygu Economaidd ym mharagraff 4 a'r Amgylchedd ym mharagraff 6.

Y cyd-destun polisi

10. Bwriad Llywodraeth y DU yw sefydlu'r banc buddsoddi cyntaf yn y byd a fydd yn ymroi i'r unig dasg o wyrddio'r economi, gan ategu polisiau gwyrdd eraill er mwyn cyflymu'r broses o fuddsoddi cyfalaf ychwanegol mewn seilwaith gwyrdd. Bydd y trawsnewid hwn i economi werdd yn cynnig cyfleoedd sylweddol ar gyfer twf, gartref a thramor, i gwmnïau sydd â'u canolfannau yn y DU. Bydd yn galw am fuddsoddi ar lefel nas gwelwyd o'r blaen yn y sectorau gwyrdd allweddol – amcangyfrifir y bydd angen £200 biliwn ar gyfer y system ynni yn unig dros y cyfnod hyd at 2020. Gyda chyfalaf o £3 biliwn, bydd y BBG yn chwarae rhan hollbwysig drwy ymateb i fethiannau yn y farchnad sy'n effeithio ar brosiectau seilwaith gwyrdd, er mwyn ysgogi cynnydd mewn buddsoddi preifat.

11.. Un o fentrau polisi'r DU yw'r BBG, a gynlluniwyd er mwyn cyrraedd amcanion amgylcheddol a hyrwyddo twf economaidd. Mae'n cysylltu â mentrau eraill gan y DU, gan gynnwys creu Cynllun Seilwaith Cenedlaethol, diwygio'r farchnad drydan, newidiadau yn yr ardoll newid hinsawdd, cyflwyno cymhelliant gwres adnewyddadwy, adolygu'r polisi gwastraff ac adolygu swyddogaethau Ofgem ac Ofwat.

Manteision defnyddio'r Bil hwn

12. Ym marn Llywodraeth Cymru, mae'n briodol ystyried a chymeradwyo'r darpariaethau hyn yn y Bil hwn gan Senedd y DU, gan ei fod yn cynrychioli'r cyfrwng deddfwriaethol mwyaf priodol a chymesur i alluogi cymhwyso'r darpariaethau hyn i Gymru. Bydd hefyd yn sicrhau cysondeb yn y modd y gweithredir y Banc Buddsoddi Gwyrdd ledled Cymru a Lloegr, tra'n rhoi sylw i ddyheadau Llywodraeth Cymru yn y dyfodol am drefniadau ariannol i gynorthwyo'r economi.

Goblygiadau ariannol

12. Ni ragwelir unrhyw oblygiadau ariannol i Lywodraeth Cymru na ellir eu diwallu fel rhan o ymrwymadau presennol, o ganlyniad i weithredu yn ddiweddarach ddarpariaethau perthnasol y Bil Menter a Diwygio Rheoleiddio. Bydd Llywodraeth y DU yn darparu'r cyllid dechreuol ar gyfer y BBG, a disgwylir i'w ymgrych i godi arian o'r sector preifat yn Llundain ddenu buddsoddiadau sylweddol gan gronfeydd pensiwn, cronfeydd sofran tramor, cwmnïau ynni a banciau. O ganlyniad, rhagwelir y bydd y BBG yn cyllido'i hunan drwy godi ffioedd rheoli cronfeydd ar y buddsoddiadau a ddenir ganddo. Nid yw'r Adran Busnes, Arloesedd a Sgiliau yn disgwyl unrhyw gyfraniad gan Lywodraeth Cymru.

Edwina Hart AC

Y Gweinidog Busnes, Menter Technoleg a Gwyddoniaeth.

Gorffennaf 2012